



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 28601:2004

01-september-2004

---

DcXU<sub>h</sub> c j b]`Y`Ya Yb]h`]b`]na Yb`Yj U b]`Z`fa U]`E`na Yb`Uj U]b`Z`fa U]`E`Df]\_ Un  
XU<sub>h</sub> a U]b` U]gU`f]G` , \* \$%% , , ]b`h] b] b]`dcdUj Y` `%% - %

Data elements and interchange formats - Information interchange - Representation of dates and times (ISO 8601:1988 and its technical corrigendum 1:1991)

Datenelemente und Austauschformate - Informationsaustausch - Darstellung von Datum und Uhrzeit (ISO 8601:1988 und Technical Corrigendum 1:1991)

Éléments de données et formats d'échange - Echange d'information - Représentation de la date et de l'heure (ISO 8601:1988 et corrigendum technique 1:1991)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b54271c2-4724-48a1-a43c-848a736b3c0c/sist-en-28601-2004>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 28601:1992

---

## ICS:

35.040	Nabori znakov in kodiranje informacij	Character sets and information coding
--------	---------------------------------------	---------------------------------------

**SIST EN 28601:2004**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 28601:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b54271c2-4724-48a1-a43c-848a736b3c0c/sist-en-28601-2004>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 28 601

November 1992

UDC 681.3.04 : 351.759.1

Descriptors: Information interchange, data representation, calendar date, year, day, hour.

**English version**

Data elements and interchange formats  
Information interchange  
Representation of dates and times  
(ISO 8601:1988, including Technical Corrigendum 1:1991)

Éléments de données et formats  
d'échange; échange d'information;  
représentation de la date et de l'heure  
(ISO 8601:1988 et corrigendum  
technique 1:1991)

Datenelemente und Austauschformate;  
Informationsaustausch; Darstellung von  
Datum und Uhrzeit  
(ISO 8601:1988 und Technical  
Corrigendum 1:1991)

## iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CEN on 1992-10-30 and is identical to the ISO Standard referred to.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# CEN

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

**Foreword**

In 1992, CEN/BT decided to submit International Standard

ISO 8601 : 1988 Data elements and interchange formats; information interchange; representation of dates and times  
(ISO 8601 : 1988, including Technical Corrigendum 1 : 1991)

to Formal Vote. The result was positive.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by May 1993 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**Endorsement notice**

The text of the International Standard ISO 8601 : 1988 (including Technical Corrigendum 1 : 1991) was approved by CEN as a European Standard without any modification.

**Contents**

	Page
0 Introduction .....	3
1 Scope and field of application .....	3
2 References .....	4
3 Terms and definitions .....	4
4 Fundamental principles .....	5
4.1 Concept .....	5
4.2 Common features, uniqueness and combinations .....	5
4.3 Characters used in the representations .....	5
4.4 Use of separators .....	5
4.5 Truncation .....	5
4.6 Leading zero(s) .....	5
5 Representations .....	5
5.1 Explanations .....	5
5.2 Dates .....	6
5.3 Time of day .....	8
5.4 Combinations of date and time of the day representations .....	9
5.5 Periods of time .....	10
<b>Annexes</b>	
A Relationship to ISO 2014, 2015, 2711, 3307 and 4031 .....	12
B Examples of representation of dates, time of the day, combinations of date and time, and periods of time .....	13

## 0 Introduction

**0.1** Although ISO Recommendations and Standards in this field have been available since 1971, different forms of numeric representation of dates and times have been in common use in different countries. Where such representations are interchanged across national boundaries misinterpretation of the significance of the numerals can occur, resulting in confusion and other consequential errors or losses. The purpose of this International Standard is to eliminate the risk of misinterpretation and to avoid the confusion and its consequences.

**0.2** This International Standard includes specifications for the numeric representation of information regarding date and time of the day.

**0.3** In order to achieve similar formats for the representations of calendar dates, ordinal dates, dates identified by week number, periods of time, combined date and time of the day, and differences between local time and Coordinated Universal Time, and to avoid ambiguities between these representations, it has been necessary to use, apart from numeric characters, either single alphabetic characters or one or more other graphic characters or a combination of alphabetic and other characters in some of the representations.

**0.4** The above action has had the benefit of enhancing the versatility and general applicability of previous International Standards in this field, and provides for the unique representation of any date or time expression or combination of these. Each representation can be easily recognized, which is beneficial when human interpretation is required.

**0.5** This International Standard retains the most commonly used expressions for date and time of the day and their representations from the earlier International Standards and provides unique representations for some new expressions used in practice. Its application in information interchange, especially between data processing systems and associated equipment will eliminate errors arising from misinterpretation and the costs these generate. The promotion of this Inter-

national Standard will not only facilitate interchange across international boundaries, but will also improve the portability of software, and will ease problems of communication within an organization, as well as between organizations.

**0.6** Several of the alphabetic and graphic characters used in the text of this International Standard are common both to the representations specified and to normal typographical presentation.

**0.7** To avoid confusion between the representations and the actual text, its punctuation marks and associated graphic characters, all the representations are contained in brackets [ ]. The brackets are not part of the representation, and should be omitted when implementing the representations. All matter outside the brackets is normal text, and not part of the representation. In the associated examples, the brackets and typographical markings are omitted.

## 1 Scope and field of application

This International Standard specifies the representation of dates in the Gregorian calendar and times and representations of periods of time. It includes

- a) calendar dates expressed in terms of year, month and day of month;
- b) ordinal dates expressed in terms of year and day of year;
- c) dates identified by means of year, week numbers and day numbers;
- d) time of the day based upon the 24-hour timekeeping system;
- e) differences between local time and Coordinated Universal Time (UTC);
- f) combination of date and time;
- g) periods of time, with or without either a start or end date or both.

This International Standard is applicable whenever dates and times are included in information interchange.

This International Standard does not cover dates and times where words are used in the representation.

This International Standard does not assign any particular meaning or interpretation to any data element that uses representations in accordance with this International Standard. Such meaning will be determined by the context of the application.

## 2 References

ISO 31-0 : 1981, *General principles concerning quantities, units and symbols*.

ISO 31-1 : 1978, *Quantities and units of space and time*.

ISO 646 : 1983, *Information processing — ISO 7-bit coded character set for information interchange*.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following terms and definitions apply.

**3.1 complete representation:** The representation that includes all the date and time elements associated with the expression.

**3.2 Coordinated Universal Time (UTC):** The time scale maintained by the Bureau International de l'Heure (International Time Bureau) that forms the basis of a coordinated dissemination of standard frequencies and time signals.

### NOTES

1 The source of this definition is Recommendation 460-2 of the Consultative Committee on International Radio (CCIR). CCIR has also defined the acronym for Coordinated Universal Time as UTC (see also 5.3.3).

2 UTC is often (incorrectly) referred to as Greenwich Mean Time and appropriate time signals are regularly broadcast.

**3.3 date, calendar:** A particular day of a calendar year, identified by its ordinal number within a calendar month within that year.

**3.4 date, ordinal:** A particular day of a calendar year identified by its ordinal number within the year.

**3.5 day:** A period of time of 24 hours starting at 0000 and ending at 2400 (which is equal to the beginning of 0000 the next day).

**3.6 format, basic:** The format of a representation comprising the minimum number of components necessary for the precision required.

**3.7 format, extended:** An extension of the basic format that includes additional separators.

**3.8 Gregorian calendar:** A calendar in general use introduced in 1582 to correct an error in the Julian calendar. In the Gregorian calendar common years have 365 days and leap years 366 days divided into 12 sequential months.

**3.9 hour:** A period of time of 60 minutes.

**3.10 local time:** The clock time in public use locally.

**3.11 minute:** A period of time of 60 seconds.

**3.12 month, calendar:** A period of time resulting from the division of a calendar year in twelve sequential periods of time, each with a specific name and containing a specified number of days. In the Gregorian calendar, the months of the calendar year, listed in their order of occurrence, are named and contain the number of days as follows: January (31), February (28 in common years; 29 in leap years), March (31), April (30), May (31), June (30), July (31), August (31), September (30), October (31), November (30), December (31).

NOTE — In certain applications a month is regarded as a period of 30 days.

**3.13 period:** A duration of time, specified

- a) as a defined length of time (e.g. hours, days, months, years);
- b) by its beginning and end points.

**3.14 second:** A basic unit of measurement of time in the International System of Units (SI) as defined in ISO 31-1.

**3.15 truncated representation:** The abbreviation of a complete representation by omission of higher order components starting from the extreme left-hand side of the expression.

**3.16 week:** A period of time of seven days.

**3.17 week, calendar:** A seven day period within a calendar year, starting on a Monday and identified by its ordinal number within the year; the first calendar week of the year is the one that includes the first Thursday of that year. In the Gregorian calendar, this is equivalent to the week which includes 4 January.

**3.18 year:** A period of time of twelve consecutive months, considered to equal a calendar year.

**3.19 year, calendar:** A cyclic period of time in a calendar which is required for one revolution of the earth around the sun. In the Gregorian calendar, a calendar year is either a common year or a leap year.

**3.20 year, common:** In the Gregorian calendar, a year which has 365 days.

**3.21 year, leap:** In the Gregorian calendar, a year which has 366 days. A leap year is a year whose number is divisible by four an integral number of times, except that if it is a centennial year it shall be divisible by four hundred an integral number of times.

## 4 Fundamental principles

### 4.1 Concept

A precise point in calendar time can be identified by means of a unique expression giving a specific day and a specific time within that day. The degree of precision required for the application can be obtained by including the appropriate components.

### 4.2 Common features, uniqueness and combinations

The decreasing order of components, left-to-right, is common to the expressions for

- precise points in time;
- dates only;
- times only;
- periods of time;
- any abbreviations of the above.

### 4.3 Characters used in the representations

The representations specified in this International Standard use digits, alphabetic characters and special characters specified in ISO 646. The particular use of these characters is explained in 4.4 and clause 5.

NOTE — Where the upper case characters are not available lower case characters may be used.

The space character shall not be used in the representations.

### 4.4 Use of separators

When required, the following characters shall be used as separators:

[ - ] (hyphen) — to separate the time elements "year" and "month", "year" and "week", "year" and "day", "month" and "day", and "week" and "day";

NOTE — The hyphen is also used to indicate omitted components.

[ : ] (colon) — to separate the time elements "hour" and "minute", and "minute" and "second".

[ / ] (solidus) — to separate the two components in the representation of periods of time.

### 4.5 Truncation

It is permitted to omit higher order components (truncation) in applications where their presence is implied. To assure uniqueness of each representation provided for in this International Standard, truncation of a particular representation should be done in accordance with the rules given in the appropriate subclause of clause 5 referring to the representation.

in question. The addition of a single hyphen in place of each omitted component will usually be necessary, to avoid risk of misinterpretation.

NOTE — By mutual agreement of the partners in information interchange, leading hyphens may be omitted in the applications where there is no risk of confusing these representations with others defined in this International Standard.

### 4.6 Leading zero(s)

Each date and time component in a defined representation has a defined length, and (a) leading zero(s) shall be used as required.

## 5 Representations

### 5.1 Explanations

#### 5.1.1 Characters used in place of digits

[C] represents a digit used in the thousands and hundreds components (the "century" component) of the time element "year";

[Y] represents a digit used in the tens and units components of the time element "year";

[M] represents a digit used in the time element "month";

[D] represents a digit used in the time element "day";

[w] represents a digit used in the time element "week";

[h] represents a digit used in the time element "hour";

[m] represents a digit used in the time element "minute";

[s] represents a digit used in the time element "second";

[n] represents digit(s), constituting a positive integer.

#### 5.1.2 Characters used as designators

[P] is used as period designator, preceding a data element which represents a given duration of a period of time;

[T] is used as time designator to indicate the start of the representation of the time of the day in combined date and time of day expressions;

[W] is used as week designator, preceding a data element which represents the ordinal number of a calendar week within the year;

[Z] is used as time-zone designator, immediately (without space) following a data element expressing the time of the day in Coordinated Universal Time (UTC).

In representations of duration of time (5.5.3.2), the following characters are also used as parts of the representation when required:

[Y] [M] [W] [D] [H] [M] [S]

NOTE — In these representations, [M] may be used to indicate "month" or "minute", or both.

## 5.2 Dates

For ease of comparison, in all the following examples of representations of dates, the date of 12 April 1985 is used as an illustration, as applicable.

### 5.2.1 Calendar date

In expressions of calendar dates

- **day of the month** (calendar day) is represented by two digits. The first day of any month is represented by [01] and subsequent days of the same month are numbered in ascending sequence;
- **month** is represented by two digits. January is represented by [01], and subsequent months are numbered in ascending sequence;
- **year** is generally represented by four digits; years are numbered in ascending order according to the Gregorian Calendar.

#### 5.2.1.1 Complete representation

When the application clearly identifies the need for an expression only of a calendar date, then the complete representation shall be a single numeric data element comprising eight digits, where [CCYY] represents a calendar year, [MM] the ordinal number of a calendar month within the calendar year, and [DD] the ordinal number of a day within the calendar month.

*Basic format:* CCYYMMDD

*Example:* 19850412

*Extended format:* CCYY-MM-DD

*Example:* 1985-04-12

#### 5.2.1.2 Representations with reduced precision

If in a given application it is sufficient to express a calendar date with less precision than a complete representation as specified in 5.2.1.1, either two, four or six digits may be omitted, the omission starting from the extreme right-hand side. The resulting representation will then indicate a month, a year or a century, as set out below. When only [DD] are omitted, a separator shall be inserted between [CCYY] and [MM], but separators shall not be used in the other representations with reduced precision.

- a) A specific month

*Basic format:* CCYY-MM

*Example:* 1985-04

*Extended format:* not applicable

- b) A specific year

*Basic format:* CCYY

*Example:* 1985

*Extended format:* not applicable

- c) A specific century

*Basic format:* CC

*Example:* 19

*Extended format:* not applicable

### 5.2.1.3 Truncated representations

If truncated representations are required the basic formats shall be as specified below. In each case hyphens (to indicate omitted components) shall be used only as indicated.

- a) A specific date in the current century

*Basic format:* YYMMDD

*Example:* 850412

*Extended format:* YY-MM-DD

*Example:* 85-04-12

- b) A specific year and month in the current century

*Basic format:* -YYMM

*Example:* -8504

*Extended format:* -YY-MM

*Example:* -85-04

- c) A specific year in the current century

*Basic format:* -YY

*Example:* -85

*Extended format:* not applicable

- d) A specific day of a month

*Basic format:* --MMDD

*Example:* --0412

*Extended format:* --MM-DD

*Example:* --04-12

- e) A specific month

*Basic format:* --MM

*Example:* --04

*Extended format:* not applicable

- f) A specific day

*Basic format:* ---DD

*Example:* ---12

*Extended format:* not applicable

## 5.2.2 Ordinal date

The ordinal day of the year is represented by three decimal digits. The first day of any year is represented by [001] and subsequent days are numbered in ascending sequence.

### 5.2.2.1 Complete representation

When the application clearly identifies the need for a complete representation of an ordinal date, it shall be one of the numeric



expressions as follows, where [CCYY] represents a calendar year and [DDD] the ordinal number of a day within the year.

*Basic format:* CCYYDDD

*Example:* 1985102

*Extended format:* CCYY-DDD

*Example:* 1985-102

### 5.2.2.2 Truncated representations

If truncated representations are required, the basic formats shall be as specified below. In each case hyphens (to indicate omitted components) shall be used only as indicated.

- a) A specific year and day in the current century

*Basic format:* YYDDD

*Example:* 85102

*Extended format:* YY-DDD

*Example:* 85-102

- b) Day only

*Basic format:* -DDD

*Example:* -102

*Extended format:* not applicable

NOTE — Logically, the representation should be [--DDD], but the first hyphen is superfluous and, therefore, it has been omitted.

### 5.2.3 Date identified by calendar week and day numbers

Calendar week is represented by two numeric digits. The first calendar week of a year shall be identified as [01] and subsequent weeks shall be numbered in ascending sequence.

Day of the week is represented by one decimal digit. Monday shall be identified as day [1] of any calendar week, and subsequent days of the same week shall be numbered in ascending sequence to Sunday (day [7]).

#### 5.2.3.1 Complete representation

When the application clearly identifies the need for a complete representation of a date identified by calendar week and day numbers, it shall be one of the alphanumeric expressions as follows, where [CCYY] represents a calendar year, [W] is the week designator, [www] represents the ordinal number of a calendar week within the year, and [D] represents the ordinal number of a day within the calendar week.

*Basic format:* CCYYWwwD

*Example:* 1985W155

*Extended format:* CCYY-Wwww-D

*Example:* 1985-W15-5

#### 5.2.3.2 Representation with reduced precision

If the degree of precision required permits, one digit may be omitted from the representation in 5.2.3.1.

*Basic format:* CCYYWww

*Example:* 1985W15

*Extended format:* CCYY-Www

*Example:* 1985-W15

#### 5.2.3.3 Truncated representations

If truncated representations are required the basic formats shall be as specified below. In each case hyphens (to indicate omitted components) shall be used only as indicated.

- a) Year, week and day in the current century

*Basic format:* YYWwwD

*Example:* 85W155

*Extended format:* YY-Www-D

*Example:* 85-W15-5

- b) Year and week only in the current century

*Basic format:* YYWww

*Example:* 85W15

*Extended format:* YY-Www

*Example:* 85-W15

- c) Year of the current decade, week and day only

*Basic format:* -YWwwD

*Example:* -5W155

*Extended format:* -Y-Www-D

*Example:* -5-W15-5

- d) Week and day only of the current year

*Basic format:* -WwwD

*Example:* -W155

*Extended format:* -Www-D

*Example:* -W15-5

- e) Week only of the current year

*Basic format:* -Www

*Example:* -W15

*Extended format:* not applicable

- f) Day only of the current week

*Basic format:* -W-D

*Example:* -W-5

*Extended format:* not applicable

NOTE — Although the representation [-W-D] could be abbreviated to [-D] without risk of misinterpretation, the full, logical, derivation